

**VERBALE DI PRIMA SEDUTA DELLA COMMISSIONE DELLA PROCEDURA PUBBLICA DI SELEZIONE  
PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI RICERCATORE UNIVERSITARIO A TEMPO DETERMINATO IN  
TENURE TRACK (RTT) AI SENSI DELL'ART. 24 DELLA LEGGE 240/2010 PRESSO L'UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI DI BERGAMO**

**GRUPPO SCIENTIFICO - DISCIPLINARE 10/SLAV-01 SLAVISTICA**

**SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE SLAV-01/A**

**DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE STRANIERE**

**BANDO DR REP. N. 650/2025 DEL 26 SETTEMBRE 2025 - AVVISO PUBBLICATO IN G.U. n. 75 - 4<sup>^</sup>**

**SERIE SPECIALE - DEL 26 SETTEMBRE 2025**

**CODICE PICA - 25RTT008 CODICE 2**

Il giorno 26/11/2015 alle ore 17 si è riunita, per via telematica, come da autorizzazione contenuta nel D.R di nomina, sulla piattaforma Google Meet (Link alla videochiamata: <https://meet.google.com/tki-vuaq-hevla>) la Commissione di valutazione della procedura pubblica di selezione in epigrafe, nominata con decreto rettorale Rep. n. 798 del 12 novembre 2025, pubblicato in data 12 novembre 2025 sul sito web dell'Ateneo e composta dai seguenti componenti:

- Prof. Ornella Discacciati	I fascia presso l'Università degli Studi di Bergamo
- Prof. Margherita De Michiel	II fascia presso l'Università di Trieste
- Prof. Mikhail Velizhev	II fascia presso l'Università degli Studi di Salerno

La Commissione, vista l'assenza di istanze di ricusazione, constata la presenza di tutti i componenti e la piena legittimazione ad operare secondo le norme del bando concorsuale e prosegue con l'individuazione del Presidente e del Segretario come di seguito indicato:

- Prof. Ornella Discacciati	PRESIDENTE
- Prof. Mikhail Velizhev	SEGRETARIO

Il Presidente richiama preliminarmente la normativa che regolamenta il reclutamento dei ricercatori a tempo determinato in tenure track (RTT) come disposto dall'art. 24 della legge 240/2010 e dal Regolamento di Ateneo emanato con decreto rettorale Rep. 478/2023 del 6 luglio 2023 e s.m.i e prende visione del bando concorsuale il cui testo è stato consegnato alla Commissione prima dell'inizio dei lavori.

Il termine per la conclusione dei lavori è fissato entro tre mesi dal decreto di nomina del Rettore e pertanto sarà il 12 febbraio 2026.

Ciascun commissario, verificato il rispetto delle norme in materia di incompatibilità e conflitto di interessi e quelle previste dal Codice Etico dell'Università degli Studi di Bergamo, dichiara l'inesistenza di situazioni di incompatibilità o cause di astensione ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e conflitto di interessi in relazione agli altri componenti della Commissione (dichiarazioni indicate al presente verbale).

Il Presidente dà lettura del bando e ricorda gli adempimenti previsti per la presente procedura di selezione. Il bando prevede la valutazione preliminare dei candidati, con motivato giudizio analitico sui titoli, sul curriculum e sulla produzione scientifica, ivi compresa la tesi di dottorato, secondo criteri e parametri, riconosciuti anche in ambito internazionale, individuati con D.M. n. 243 del 25.05.2011.

In particolare, il Presidente richiama le fasi in cui la procedura si articola:

- la Commissione, all'atto dell'insediamento, definisce nel dettaglio i criteri da utilizzare per la valutazione preliminare e per l'attribuzione di un punteggio ai titoli e a ciascuna delle pubblicazioni

- presentate dai candidati ammessi alla discussione pubblica, tenendo conto dei parametri individuati dal D.M. n. 243 del 25.05.2011;
- successivamente, in seconda seduta, la Commissione effettua la valutazione preliminare dei candidati espressa con motivato giudizio analitico sui titoli, sul curriculum e sulla produzione scientifica, ivi compresa la tesi di dottorato;
  - a seguito della valutazione preliminare, la Commissione ammette i candidati comparativamente più meritevoli alla discussione pubblica dei titoli e della produzione scientifica, nella misura percentuale indicata nel bando, pari al 20 per cento dei candidati stessi e comunque non inferiore a sei unità; qualora il numero di candidati fosse pari o inferiore a sei verranno tutti ammessi alla discussione pubblica durante la quale verrà accertata anche la conoscenza della lingua russa e della lingua italiana per i candidati stranieri; i candidati verranno convocati dopo la valutazione preliminare con un preavviso di almeno 20 giorni per la discussione pubblica dei titoli e della produzione scientifica davanti alla Commissione;
  - successivamente alla discussione, la Commissione procede all'attribuzione di un punteggio ai titoli e alle pubblicazioni presentate dai candidati ammessi; sulla base del punteggio attribuito, la Commissione procede con l'individuazione del vincitore.

Premesso quanto sopra, la Commissione procede con la definizione dei criteri per la valutazione dei titoli, del curriculum e della produzione scientifica dei candidati.

#### **Valutazione dei titoli e del curriculum**

Secondo quanto indicato nel bando la valutazione comparativa dei **titoli e del curriculum** dei candidati verrà effettuata analiticamente sulla base dei seguenti elementi debitamente documentati, ai sensi dell'art. 2 del citato D.M. 243/2011:

- a) dottorato di ricerca di ricerca o equipollenti, ovvero, per i settori interessati, il diploma di specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia o all'estero;
- b) eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero;
- c) documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;
- d) documentata attività in campo clinico relativamente ai gruppi scientifico - disciplinari nei quali sono richieste tali specifiche competenze;
- e) realizzazione di attività progettuale relativamente ai gruppi scientifico - disciplinari nei quali è prevista;
- f) organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;
- g) titolarità di brevetti relativamente ai gruppi scientifico - disciplinari nei quali è prevista;
- h) relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali;
- i) premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;
- j) diploma di specializzazione europea riconosciuto da Board internazionali, relativamente a quei gruppi scientifico - disciplinari nei quali è prevista.

La valutazione di ciascuno degli elementi sopra indicati è effettuata considerando specificamente la significatività che esso assume in ordine alla qualità e quantità dell'attività di ricerca svolta dal singolo candidato.

La Commissione considerate le caratteristiche del gruppo scientifico - disciplinare oggetto del bando, non terrà conto dei criteri previsti ai punti d), e), g), j).

#### **Valutazione della produzione scientifica**

Ai sensi dell'art. 3 del citato D.M. 243/2011 nell'effettuare la valutazione comparativa dei candidati, prenderà in considerazione esclusivamente pubblicazioni, ivi compresa la tesi di dottorato, o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti, nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali. La tesi di dottorato o dei titoli equipollenti è presa in considerazione anche in assenza delle condizioni di cui sopra.

La Commissione effettuerà la valutazione comparativa delle **pubblicazioni** sulla base dei seguenti criteri:

- a) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di ciascuna pubblicazione scientifica;
- b) congruenza di ciascuna pubblicazione con il gruppo scientifico - disciplinare per il quale è bandita la procedura e con l'eventuale profilo, definito esclusivamente tramite indicazione di uno o più settori scientifico-disciplinari, ovvero con tematiche interdisciplinari ad essi correlate;

- c) rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica;
- d) determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione.

La Commissione deve altresì valutare la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato, l'intensità e la continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali.

La Commissione, ritenendo che nel gruppo scientifico - disciplinare relativo alla procedura in oggetto non esistano indici statistici affidabili o affermati - numero delle citazioni, numero medio di citazioni per pubblicazione, impact factor totale e medio, indice di Hirsh o simili, etc. - decide di non ricorrere all'utilizzo dei predetti indici.

La Commissione decide che le pubblicazioni contenute nell'elenco ma non prodotte o la trasmissione di pubblicazioni non comprese nell'elenco allegato alla domanda non verranno prese in considerazione.

La Commissione, quindi, alla luce dei criteri indicati dal bando e dal D.M. 243/2011, dopo ampia discussione sui titoli e sulle pubblicazioni, procede a stabilire i punteggi, secondo il seguente schema:

- |                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| - titoli valutabili          | fino a un massimo di punti 60 |
| - pubblicazioni scientifiche | fino a un massimo di punti 40 |

#### **TITOLI**

<b>A.</b> Dottorato di ricerca o equipollente conseguito in Italia o all'estero: a) Per dottorato pertinente al SSD oggetto del bando: 5 b) Per dottorato pertinente al GSD oggetto del bando: 2	Max punti 5
<b>B.</b> attività didattica a livello universitario in Italia per titolarità di insegnamento pertinente al SSD oggetto del bando: a) annuale max punti 2 b) semestrale max punti 1 attività didattica a livello universitario all'estero per titolarità di insegnamento pertinente al SSD oggetto del bando: a) annuale max punti 0,5 b) semestrale max punti 0,25	Max punti 20
<b>C.</b> documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri: <ul style="list-style-type: none"> <li>• assegni di ricerca</li> </ul> a) triennali max punti 5 b) biennali max punti 2 c) annuali max punti 0,50 <ul style="list-style-type: none"> <li>• master di specializzazione max punti 0,50 per annualità</li> <li>• fellowships max 1 punto per annualità</li> <li>• altro: max 0,5 punti</li> </ul>	Max punti 15
<b>D.</b> organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi: a) direzione a gruppi di ricerca internazionale max punti 5 b) partecipazione a gruppi di ricerca internazionale max punti 3 c) direzione a gruppi di ricerca nazionali max punti 4 d) partecipazione a gruppi di ricerca nazionali max punti 2	Max punti 5
<b>E.</b> partecipazione in qualità di relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali: a) partecipazione a convegno internazionali max punti 1 b) partecipazione a convegno nazionali max punti 0,5	Max punti 8

<p><b>F.</b> conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca: per ogni premio o riconoscimento max punti 1</p> <p><b>G.</b> Altri titoli: possesso dell'Abilitazione Scientifica Nazionale di I o II fascia nel GSD oggetto del bando</p>	Max punti 2
	Max punti 5

#### **PUBBLICAZIONI (numero massimo di pubblicazioni stabilito nel bando 12)**

Monografie	Max punti 15
Traduzioni con introduzione e/o apparato critico	Max punti 10
Articoli in riviste di Classe A	Max punti 5
Capitolo di libro o saggio in volume	Max punti 5
Articoli in riviste scientifiche	Max punti 4

Per i lavori in collaborazione l'apporto individuale del candidato, ove non risulti oggettivamente enucleabile o accompagnato da una dichiarazione debitamente sottoscritta dagli estensori dei lavori sull'apporto dei singoli coautori, verrà considerato paritetico tra i vari autori.

L'accertamento della conoscenza della lingua straniera prevista dal bando avverrà mediante colloquio in lingua russa e traduzione a vista in italiano di un brano in lingua russa.

La Commissione valuterà il livello di conoscenza della lingua straniera mediante l'espressione di un giudizio sintetico declinato nei seguenti termini: insufficiente - sufficiente - buono - distinto - ottimo.

La Commissione prende atto che i suddetti criteri devono essere trasmessi a mezzo posta elettronica, al Responsabile del procedimento per la pubblicazione sul sito web dell'Ateneo, almeno 7 giorni prima della prosecuzione dei lavori della Commissione; precisa inoltre che saranno valutati esclusivamente i titoli inviati o spediti entro i termini e presentati in base a quanto previsto dal bando.

La Commissione viene riconvocata dal Presidente secondo il seguente calendario:

- in data 10/12/2025 alle ore 10 in MODALITÀ SVOLGIMENTO TELEMATICO (Google Meet), Link alla videochiamata: <https://meet.google.com/rju-tndc-zoxper> procedere all'esame dei titoli e delle pubblicazioni presentati dai candidati;
- in data 7/1/2026 alle ore 10 in MODALITÀ SVOLGIMENTO TELEMATICO (Google Meet), Colloquio candidati Rtt SLAVISTICA Link alla videochiamata: <https://meet.google.com/mjf-uxnm-pkjper> la discussione pubblica dei candidati ammessi.
- 

Letto, approvato e sottoscritto il presente verbale, la seduta termina alle ore 19.30.

#### I COMPONENTI DELLA COMMISSIONE

Prof. ssa Ornella Discacciati – Presidente  
*Documento firmato digitalmente ai sensi dell'art. 24 del D. Lgs. 82/2005*

Prof. Mikhail Velizhev – Segretario

Prof.ssa Margherita De Michiel – Componente  
*Documento firmato digitalmente ai sensi dell'art. 24 del D. Lgs. 82/2005*

Allegato al verbale di prima seduta

**PROCEDURA PUBBLICA DI SELEZIONE PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI RICERCATORE  
UNIVERSITARIO A TEMPO DETERMINATO IN TENURE TRACK (RTT) AI SENSI DELL'ART. 24 DELLA  
LEGGE 240/2010 PRESSO L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO  
GRUPPO SCIENTIFICO - DISCIPLINARE 10/SLAV-01 SLAVISTICA  
SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE SLAV-01/A  
DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE STRANIERE  
BANDO DR REP. N. 650/2025 DEL 26 SETTEMBRE 2025 - AVVISO PUBBLICATO IN G.U. n. 75 - 4^  
SERIE SPECIALE - DEL 26 SETTEMBRE 2025  
CODICE PICA - 25RTT008 CODICE 2**

**DICHIARAZIONE DI CONCORDANZA**

Il/La sottoscritto/a:

Cognome	Velizhev
Nome	Mikhail
Data di nascita	01/02/1980
Luogo e Provincia di nascita	Mosca, URSS

consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni mendaci, richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000

DICHIARA

- Di far parte della Commissione per la procedura in epigrafe, nominata con D.R. 650/2025 del 26 settembre 2025
- di aver partecipato in data odierna in via telematica alle riunioni della commissione e di concordare con il verbale della prima seduta del 26 novembre 2025 a firma delle prof.sse Discacciati e De Michiel

Il/la sottoscritto/a dichiara di essere informato, ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) 2016/679 e del D.Lgs. 196/2003 e s.m.i., che i dati personali raccolti saranno trattati anche con strumenti informatici esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa ed esprime il proprio consenso affinché i dati personali forniti possano essere trattati per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

Luogo e data Roma 26/11/2025

Il dichiarante

*F.to Mikhail Velizhev*

N.B. La presente dichiarazione è sottoscritta dall'interessato in presenza del dipendente addetto ovvero sottoscritta o inviata insieme alla fotocopia non autenticata di un documento di identità del dichiarante, all'ufficio competente a mezzo posta.